



კავკასი



სალიტერატურო და სამეცნიერო ნახაზებიანი გაზეთი. გამომდის ყოველ კვირა დღეს.

№ 1

დამკვეთი, 1895 წ.

№ 51

შინაარსი: იგვალის* განცხადება.—სხვა დასხვა ამბები.—ქართული სენა, აკაცია.—სოფელი და სასოფლო შკოლა, საზღვრგარეთელის.—საურაღლებო ამბები.—* * * ღვესი; დეტუ მებრელისა.—ადეხანდრე დიუმა, შეილი (დასასრული), გრ. და.—ქართლ-ვანეთის შეერთების ისტორიიდან (შედეგი), ა გარსევანაშვილისა.—მეცელა (შედეგი) გაჭაჭმაველისა.—ყროში და ქუთაისის ბანკის განცხადებანი.—

სამეცნიერო და სალიტერატურო ნახატებიანი გაზეთი

„კ ვ ბ ლ ი“

გამოვა 1896 წელს ყოველ კვირაში ერთხელ ერთიდან სამ თამბახამდინ

რედაქცია ყოველ ღონისძიებას ხმარობს გაუმჯობესოს შინაარსი და სახე გაზეთისა, ამ განზრახვით ძან დაიბარა ახლაც ბეტერბურჯიდან მრავალი საუკეთესო ცინკზე და სპილენძზე მოჭრილი მხატვრობა. გაზეთი წლიურათ ღირს გაუჭაუნელად 7 მანეთი, ხოლო გაგაზენით 8 მანეთ. ნახევარის წლის გაუგაზენელად 3 მან. 50 კაპ., გაგაზენით 4 მანეთ. სამი თვისა გაუჭაუნელად 2 მანეთ, გაგაზენით 2 მ. 50 კ. მანეთი. თითო ნომერი აბაზათ. ხელის მომწერლებს წლის ფული მეუძლიათ ნაწილ-ნაწილათ გამოგაზენონ.

ხელის მოწერა მიიღება

ტფილისში არწრუნისეულ ქარვასლაში; ქართულ სახალხო სამკითხველოში*, წერა-კითხვის საზოგადოების კანცელარიაში* და თეით იკვალის* და შავჯილის* რედაქციაში. (Артиллер. ул. д. Тамамшева, воиэл кадетскаго корпуса).

ქალაქს გარეშე ხელის-მომწერთა მეუძლიათ მიმართან: ქუთაისში: ვარლამ ქილაძის, ე. ბეკანეიშვილის, მამო წერეთლების, ხეთერლის წიგნის მაღაზიებში და ბან ლალიძეთან ზელტერის წყლის ქარხანაში.—ბათუმში: მათე ნიკოლაძის ჟურნალ-გაზეთის სააგენტოში და პავილიონში გერ. კალანდაძეთან.—ფოთში: მიხაილ თურქიას.—მისახალაგაში (ხაშურში): იოსებ ფანცულაიას.—თიანეთში: ივ. ჩიბალაშვილის.—გორში: არსენ კალანდაძეს—ჭიათურაში: თედორე კიკვაძეს; უკირილაში: ბან არაბიძის წიგნის მაღაზიაში—სასლენაკში და ოზურგეთში: კ. თვართქილაძეს.—სახსერგში: ყარამან ჩხვიძეს.—თყაფაში: ე. ბარნოცს.

მომავალი 1896 წლის ხელის მომწერლებს „კვალისას“ დაურიგდებათ 1 წრემიათ ახალი რომანი ვიორგი წერეთლის, სახელათ

რომანი შედგება სამი ნაწილისაგან.

„მუღქან“

სხვა-და-სხვა ამბები



აეკასიის საიმპერატორო სამედიცინო საზოგადოებამ გადაწყვიტა მომავალ წლიდან გამოსცეს „სამედიცინო ფურცელი“ რუსულსა, ქართულსა და სომხურს ენაზე. ამ გაზეთს მიზნათ ის ექნება, რომ ხალხში გაავრცელოს სამედიცინო ცოდნა. როგორც შევითვთ, რედაქტორობა ქართული განყოფილების საზოგადოებას ახალაზნა ექიძასთვის, ბ. ი. ს. ელიაშვილისათვის მიუზღვია. სრული იმედი უნდა ექონიოს, რომ რედაქტორი თავის მოვალეობას ზედმიწევნით შეასრულებს და მას ამ ძნელ საქმეში სხვა ჩვენი ექიმებიც დახმარებას აღმოუჩენენ.

* *

ქნ. ნინო ზაქარაის ასულს ანდრონიკაშვილისას შეუწირავს 150 მ. მომავალ დედათა შკოლის თანხისათვის ღმერთმა ქნას მიმბძველი მრავალი აღმოუჩნდეს.

ქართული სცენა.



არც მთქმელს კარგი გამოვლიც უნდაო“ ნათქვამია და ეს ანდაზა ზედ გამოკრილია ყოველგვარ ხელოვნებაზე, რომლის შემოქმედებითი ძალა უმეტესობისათვის შეუგნებელია.—როდესაც ფოთელი გამოდის და ყვეილები იზღუბიან, ეს ღიღებულ შემოქმედებითი პროცესი, ადამიანს არაფრათ არ მიანიჩა უმეტრების გამო, მაგრამ იგივე ადამიან ელგაქევა ქუხილის ღროს კი პირჯერის წერით იძახის: „ღიდება შენს ძღაურებას ყოველის შემოქმედოა“ და სხვანი.

უმეცარს რაც თვალში არ ეჩხირება და ყურში მკვახეთ არ მოხვდება, ის არაფრათ მიანიჩა და მის ბრალია, რომ ბრბო იმას სცემს თავყანს, რაც აბზებრილი, ვადპრანქული და ვაზვიადეულია. სხვისი ფეხის ხმის აყოლა ქვეყნისათვის, თითქოს, ცხოვრების კანონია!.. და ძლიერც არის ეს უგუნური კანონი! ავიღოთ, მაკალითად, გინდ მუხიკა. საზოგადოთ ასში ნახევარს არ ესმის!—უმეტესობას ზურნაქიანური უჩვენეია ფორტოპიანს და შოპენის მელოდებზე უბრალო „ტიპ-ტიპიტა“ უფრო მოწონს, მაგრამ ეგრ ბედაეს გამგელს, არ შეერცხეოა,

* *

ამბობენ დღესთვის გაიხსნება რკინის გზით მოსგლა სად. მარელისამდე და 10-დან—ბელაგორამდე. იქნება ვახუშტულამდე მივახწიოთ რიონის საღურტს!

* *

რედაქციამ მიიღო ამ თვეში ახლათ გამოცემული შემდეგი წიგნები: 1) შინაური საქონლისათვის საკვები ბალახების თესვა მოყვანა, ორი სურათით, ფასი 25 კ. გამოცემა ივ. რისტომაშვილისა 2) საბოსტნე მცენარეების თესვა-მოყვანა და მოხმარება—შენახვა,—მისივე გამოცემა, ფასი 25 კ. 3) ნატერის თვალი. კომიკური ოპერეტტი. ა. ანაზარაიის თარგმანი, ფასი 40 კ. 4) შიშშილით მკვდარი, ქართული სტუდენტების ცხოვრებიდან, კომელ მოწაფის ფასი 5 კ. 5) კრებული არითმეტკულის ამოცანებისა. შედ. რ. ჯავახიანიშვილის მიერ გამოცემა მესამე ფასი 40 კ. 6) მგუფ მალასი და მისი მწყემსი, გამოც. ქუთ. საკვირაო შკოლისა ფასი 5 კ. 7) სომხურ ენაზე: გიორგი წერეთლის „ლომაკია“ თარგმტერ-დავითიანისა.

და სხვების აყოლით აქებს და აღიდებს იმას, რაც არც იცის და ვერც შეიგნებს!—აბა, დაუკარით და მოასმინეთ ვაგნერის მუხიკა, მაგრამ იმ პირობით კი, რომ უთხარით: „ეს უბრალო ვისმეს შეთბზულია თქო“, თუ მაშინვე არ დაიწუნოს.—წინდაწინვე რომ ეცოდინება ვაგნერისაო, მაშინ კი რასაკერცეელია მოიწონებს, რომ სხვები დააჯეროს!.. ეს კიდევ არ კმარა... იმდენს ეცდება, თავის თავიც კი დააჯეროს და ძალდატანებით წარმოადგინოს: კარგია და სწორეთ მომწონსო. ესევე შეებება მხატრობას, ქანდაკებას, მწერლობას და სხვა... სხვა ქვეყნების მწერლობას რომ არ მიგმართათ სამავალითოდ, ავიღოთ ჩვენზე: მეთორმეტე საუკუნის აქეთ, სადაც კი რუსთველს ახსენებდენ ჩვენში, იქ, მაშინვე, თავში შეათელს წამოუსკუპებდენ და თუ არ მეტათ, ნაკლებ რუსთველზე არ აფასებდენ.— რა იყო ამ ორ მწერალში საერთო? არაფერი!.. ერთი მგოსანი და მეორე კი ვაგნერობას უნიჭო რიტორი!.. ერთი ყველასათვის ადვილათ გასაგები და სისხლზორცში გამჯდომი და მეორე კი გაუგებარი გრძნობა-გონების მიძიმე ტერიოი!.. მაშ როგორ მოხდა? რა მიზეზში იყო შეათელის ვაზვიადებისა და რუსთველზე უმაღლესათ დაყენების? უმეტრების თამოყვარებია!.. როდესაც ქართულ მწიგნობრებში და მწერლებში ადვილათ გასაგები რუსთველს ჰკითხოლობდენ, ასე ვეო-

ნათ აქ სიტყვებია კარგი თვარა აზრი დიდი არა არის რაოა!.. მაგალითად: „კაცი უნდა ხერხი იყოს გაქონდეს და გამოქონდეს;“ ან: „ვერ დაიჭირავს სიკვდილსა გზა ვიწრო ევრცა კლდოვანი“, და ან კიდევ: „მოყვარებანი ვარდის კონა გულსა მჭკრა და დამოწყულადა,“ და სხვანი. „ეს ყველა და ამისთანები სხვებიც, ისეთი უბრალო სიტყვებია, რომ თუ არ სიტყვებს, შემეძლოა კი რომ შეთქვა და ყველა ჩემი ნაცობებიც კი მოახერხებდენ ამის თქმასა.“

საკვირველია კაცი. რაც ადვილათ და გაუჭირვებლათ ეძლევა არაფრათ აგდებს! უბრალო ჰგონია. და რაც გაჭირვებას უჩვენებს ის კი დიდ რამეთ მიაჩნია! შვეთელის ჩვენ ძველეს არა ესმოდათ რა! მისი სიტყვების რახარუხი და ბრახა-ბრუხი ჰპამიონია ეგონათ!.. რომ ამოკითხავდენ, მაგალითად, ამ გვარ რამეს: „ბოლოქ ბოლოქად და სასალოქად“, „არიონა თან არიონა თან“; „პრომელნი ელნით რომელნი ელნიო“, „ბრახუნ-ბრახუნად, ბრავუნ-ბრავუნი, ბრუხუნ-ბრუხუნი და სხვანი ამ გვარები, — სიბრძნე ეგონათ; სიღრმე-სიგანეს უზომავდენ და რომ ევლარ გაატანდენ სისქეში, ჰფიქრობდენ ალბათ და დიდი რამეაო. სხვა ან კი რა მოვთხოვობოდათ იმ საბრალო მწიგნობრებს, მაშინ როდესაც ინსტინქტი, აე-კარგის საკონიბელო, დაკარგული ქონდათ და დაჩლუნგებულ ტყუა-განგებით შემოქმედების ძლიერების მიწოდმა არ შეეძლოთ?.. იტყუებდენ თავს და ატყუებდენ ქვეყანას: ვაკაოლენ შვეთელის დიდებას. — ფეხის ხმის ამყოლი ქვეყანაც იმეორებდა მათ ნათქვამს, მაგრამ საქმით კი სულ სხვა გამოდიოდა: მაშინ, როდესაც რუსთველი ყველამ ზემირათ იცოდა, ჭირსა და ღმირში აუცილებელ მასალათ იყო გადაქცეული, შვეთელის მხოლოთ სახელი იცოდენ და მინც მოწიწებით იხსენიებდენ!.. და აქ ვასაკურველიც არა არის რა: ფეხის ხმის აყოლა, იგივე ვაინორტშია“ — ჯაღალა და ამიტომაც უთქვამს ჩვენს ძველებს: „ჯოგმა რომ ხეს შეზღალოს, ხეც განხეზაო! ძლიერია „დ.ვარდნილი — ხმა“!.. ეინ მოსთელების რამდენი უსამართლოთ იჩაგრება ქვეყნის ხმით ქვეყანაზე და რამდენი უსაფუძელოთ აძალადება ხოლმე? — დაუარდება ვისმე, მაგალითად, სიკულის ხმა და ქვეყანა ჰგმობს იმ უბედურს, რათა? რისთვის? აქეს ვისმე საფუძველი? უჭირავს რამე ფაქტი ხელში? არა!.. მაგრამ როცა ზოგიერთები ანობენ სხვებმაც ხომ უნდა გაიმეოროს? ზოგი კაციც ისეთ ეარსკულაგება დაბადებული, რომ სიკარგის სახელი დაედება და დიდი და პატარა ყველა მის ქება-დიდებაშია. რაც უნდა ცუდი საქმე ჩაიდინოს — რაც უნდა ქმნას — გინდ თავზე ხელოც აიღოს, მინც უნდა ამაართლებს და მისი ცუდი არავის სჯერა. ამიტომაც არის

ნათქვამი. ზოგის ბანბა ჩხრიალებს და ზოგის კაცულიც არაო! — დაბ. ქვეყნის ხმა და ხმის აყოლა სენია... სახადი!.. მართალია ოდესმე ქვეყანაც გამოერკვევა, მოიხდის ხოლმე იმ სენს, მაგრამ გვიან... ძალიან გვიან — ბევრჯელ საუკუნოებია საქროო. ეს ფაქტები ძალაუბრებოდათ მომდის თავში, როდესაც ჩვენ მოვლავდებთ ვაგიოთელისწინებ ხოლმე. რაი — სამი რომ გამოვაცილოთ დანარჩენები სულ ქვეყნის ხმით არიან ვამართლები; მაშინ როდესაც ღირსეულები მიჩრდილულან... მივიწყებულან!.. ესევე მომავონდა დღეს, როცა ქართულ სტენას შეეხებ... ევრცის ასდღენია ამ საერთო კანონს. მაგრამ, რადგანაც უფრო ერცელი სტატია მექმნება ჩემი თვარტის შესებად, ახლა ბევრს აღარას ვიტყვი და პირდაპირ გადავალ იმ ორ წარმოადგენაზე სადაც მონაწილეობას იღებდენ მესხები: კვირას წარმოადგინეს „კომლი უტეცხლოდა“ ერთ მოქმედებოანი დრამა. ეს დრამატოული ნაწყვეტი რიგიანი და კარგია. შვენიერი იყო გზაფის როლში კ. მესხი და მის დას ე. მესხს კი, რომელიც გრაფის ვაჟედღეს ადგენდა დავტუო დიდი ხნის სტენაზე გამოუსტყელობა: ჩქარობდა და სიტყვებს ყლავდა!.. თამაშით კი შვენიერათ ითამაშა!.. ზოგიერთ არტისტებსა ჰგონიათ, რომ თამაში მხოლოთ მაშინ უნდა, როდესაც თეითონ, სუფლიო-რისაგან მოწოდებულ სიტყვებს იმეორებენ და ირხევიან და რომ გაათავებენ თავის სათქმელს მერე აქეთ-იქით იყურებიან. თავი-და-თავი ღირსება არტისტის სხვებთან შეთამაშება, როდესაც უსიტყუოთ, მხოლოთ სახის გამომეტყეულებით უკეწირდება სხვებს და საბოლოოდ-ძაფს არა სწყევტს. — ეს ნიჭი უხვათ აქეს მიმადლებული ე. მესხის — ქალს და კარგი რამ საუფრებელი იყო, როდესაც მისი მეტყველი სახე ორგავრ, ორკეც ტანჯვას გვიხატავდა: თავის საკუთარს, როგორც უსამართლოთ დასჯილისა და იმევე დროს უბედური ქარბის სათანაგონობოსაკე... სწორეთ მომხიბლავი წამი იყო, მაგრამ, დახეთ უბრალო რამ შემთხვევას, იქაც კი უმტყუნა ბედმა და იმდროს, როდესაც უტიდურეს ვანწირულებში იყო ჩავარდნილი, იძულებული შეიქმნა შინიონზე მოველო ხელი და სწორება დაეწყო!.. გიფიქრებ ოცუნება და გაფუტდა შთაბეჭდილება!.. — მეორე წარმოადგენია ოთხშაბათს იყო, კ. მესხის საბუნებისო. წარმოადგინეს ფრანგულად ნათარგმნი პიესა „მადამ სან-ჟენი“. ეს პიესა აქ, ამასწინეთ, რუსებმა წარმოადგინეს; ნახული გექონდა და საფორტებელი იყო, რომ ისე აღარ მოგვეწონებოდა, როგორც ახალი რამ. საქროო იყო რომ ჩვენს არტისტებს უკეთ ეთამაშათ და მართლაც ასე მოხდა; საუცხოოთ გამოვიდა კ. მესხი, გარეგნობით სრულიად ნაპოლეონის

მსგავსი, როდესაც მრავალ-კაც ფიქრებით დატვირთულმა მიშპართა სამწერლო სტოლს მაგრამ მისდა საუბედუროთ, მოყვრებმა უმცირეს: ასტებეს ტაშის კერა და გამოიხმეს! --ნაპოლეონის ნაცვლათ ჩვენ წინ იღვა ვილაც უღვან-მოპაპსული მატყუარა და ქანდარის თაყვანსა სცემდა!.. ამას შემდეგ რაც უნდა კარგათ ეთამაშნა, მაინც ევლარ გამოვიბრუნებდა საესებით, დაკარგულ ოცნებას... ვინც კი გეინახავს ამ როლში, ყველაზედ უკეთ წარმოადგინა.—თუმცა ერთი რამ კი უნდა შეგინიშნოთ. საზოგადოთ ყველა მოთამაშებენ და კერძოთ მესხიც, ნაპოლეონს ისე გასტყობებენ, თვითქოს იგივენ მტარავალი იყოს: სასტყობო, უყულო, გრძნობა ვალყუბული და საშიში. ეს დიდი შეცდომაა. ნაპოლეონს, როგორც დიდ-ბუნებოვან კაცს, გრძნობაც დიდი აქვს და გონებაც, მაგრამ დიდების მოყვარებაში იმ ზომამდე მიიყვანა, რომ იძულებულია, გრძნობას არ აჰყვეს და მუდამ ხელში ეჭიროს თავისი გული. ხან-და-ხან წა-სცდება ხოლმე.—მისი გრძნობაც შეითამაშებს ხოლმე, მაგრამ გონება შეეკიდება, უცბათ იმორჩილებს და თითქოს აქვავებს. ეს ჰიესიდანაც ნათლათ სჩანს.

როდესაც „მადამ სან-ჟენი“ გარისხებულ ნაპოლეონს უანობს თავის თავგადასავალს და მასაც მოაკონებს მის წარსულს; ელაპარაკება სხვა და-სხვა პოლეტებზე, ომებზე, საკუთარ მონაწილეობაზე და ბოლოს პრილობასაც უჩვენებს; ნაპოლეონს გრძნობა უდიდდება—აეწყდება ახალი მიზანი, ტვირთი გულიდან უფარდება და თავდაიწყება ეძლევა: სულ სხვა გუნებაზე დამდგარი, ჰკოცნის „მადამ სან-ჟენსა“ ზედ პრილობაზე... მერე სხვაგანაც უნდა, რომ აქედან გადასცოცდეს, მაგრამ ერთი უბრალო სიტყვა „მანდ მე პრილობა არ მიმიღია“ აფხიზობებს და უფცრათ გრძნობა დაზმული ნაპოლეონი იქვავებს სახეს,—აი სად არის საჭირო სახის გამომეტყველებს და ორგვარობა!!--მოუხედავთ ამისა მაინც კარგი იყო ბ. კ. მესხი.—ეს არტსტი ჩვენი სცენისათვის შესამჩნევი მოვლინებაა.—ტკიანია, წინდახედლო, შრომის მოყვარე და შრომის მოყვარებაც, ხომ ნიჭის მონაცევრობაა?.. ხშირათ მოხდება ხოლმე, რომ ვინმე მემკვიდრე მილიონებს მიიღებს სამკვიდროთ, მაგრამ ისე ვაფხანტავს, რომ ბოლოს ღარბათა რჩება.—ზოგი მილი-

ონებს ვერ მიიღებს, მაგრამ სამყოფს კი და ისე შეუწყობს ხელს ისე რიგინად წაუძღვება წინ თაღის სამკვიდროს, რომ ბოლოს ერთი ასათ აქცევს ხოლმე. ამ მკორეთავის ეკუთვნის კ. მესხიც. რა არის ნიჭი, თუ კაცი ხელს არ შეუწყობს და შრომას მოგერიდება? მართალი მარტო შრომით, თუ სულ უნიჭოა კაცი, ბევრს ეყრას ვაროიებს, მაგრამ პატარა ნიჭის პატრონს კი შეუძლია, ვადიდოს მისი ნიჭი, ვაზარდოს და ანაყოფიეროს. ეს ღირსებაა, რომ კ. მესხს ფას უმატებს და შესანიშნავათ ჰხდის. ახლა ვადვიდეთ მის და ეფემიაზე.

ურჩიოთ არ იყო არც პირველ მოქმედებაში, მაგრამ რაც უნდა კარგათ ეთამაშნა ჩვენ მაინც არ დაეჯერებოდით რადგანაც იმ დროს, იმ როლში, შეუღარბებელი საფაროვის ქალი გევატებოდა თვალწინ.—ამას ეგონებ თვითონაც გრძნობდა მესხის ქალი და ცოტა ნაძალადეობა ეტყობოდა, განსაკუთრებით სიარულს, რომ სწავლობდა იმ დროს!.. მაგრამ დანახენ მოქმედებებში კი სწორეთ შესანიშნავი და სწორ-უპოვარი იყო. ნამეტურ მაშინ, რაკ ნაპოლეონს თავის თავ-ვალასავალს უანობდა.. ამ როლში სხვებაც გეინახავს, მაგრამ უკეთესი კი არა!.. ეს ეტება მისი ბრალაც იყოს, რომ ქართლის ბუნება ცოცხლათ წავავს ფრანკუზისა.. სხვები რუსის მრეტელ-ქალებს ეგვარნებდენ თავიდან ბოლომდე და ეს კი ნამდვილ ფრანგის ქალს.—ფრანგის ქალი მდაბალი წოდებისაც რომ იყოს, მაინც შეუძლია, ხან მოკლეთ შეიფეროს მდიდრობა, დარბაისლობა და ვაროენება, რომელსაც ისინი „შოკს“ ეძახიან. „მადამ სან ეენი“ იმ გეოთავანია. ოღონდ დიდხანს ვერ ვატანს თვარა, ცოტა ხნით ადვილათ შეუძლია შეიფეროს და დიმიწენოს დარბაისლობა. როდესაც ნაპოლეონის ღებს ენხუბება, მაშინ კიდევ ეტყობა მდიდრობა.—ხანდახან უღაროე-დროს, თავისი უეკარ-ტომობის შესაფერი ხმა წასცდება ხოლმე: ხან ასეა და ხან ისე. ეს კარგათ ჰქონდა შეგნებული ე. მესხს და მიტომაც უფრო მალოა ვაყენებ სხვებზე.—საზოგადოთ თეატრის შესახებ და არტისტების საეულისხმით ვეჭრო რომ გვაქვს სათქმელი, მაგრამ შემდეგსათვის ვადავვიღვია.

აგაგა.

სოფელი და სასაფლო შკოლა

გერმანიაში.



მსათურით ჩვენ გესურს მკითხველს გავაცნოთ გერმანიის სოფლის ცხოვრების საზოგადო პირობები, მისი ნიუთიერი კალაპატე-

მისი ელფერი და განსაკუთრებით ხაიათი ერთის მხრით, მისი სწავლა-განათლების აეკარგი და მისი სახალხო შკოლა, მეორის მხრით, ჩვენ შვილით აეწერეთ იმას რაც გეინახავს და ისიც გერმანიის ერთ ნაწილში, საეულდობრ-ეიფურტმერგში. მაგრამ სანამ ჩვენ პირდაპირ მიზანს შეუვლდებოდეთ, საჭიროთ მიგეინახა მკითხველს მოვავროთ გერმანიის ვაერითანების მოკლე ისტორია. გერმანია თუმცა ერთი

დღივად. ამიტომ, ეს ორი მეტოქენი დამეგობრდნ და დანაჩენ გერმანელ სახემწიფოებთან ერთად დაარსეს „Deutscher Bund“ (გერმანელთა კავშირი). „კავშირი“ შემდეგ ორ მუხლზე იყო აშენებული: საერთო ძალით დაცვა ვარემ შემოსებისადგან და შინაურ არეულობისაგან. თავმჯდომარეობა ავსტრიას ეკუთვნოდა. ამით პრუსია გულ-ნატყენი დარჩა, რაკი ამ ასპარეზზე ვერ დაიჭირა მიწინავე ადგილი. მან თავისი ყურადღება მიაკურო მეორე ასპარეზს—ეკონომიურ განვითარებას.

გერმანელთ სამეფონი დამოუკიდებელი პოლიტიკურად, დამოუკიდებელი იყვნ ეკონომიურათაც. თვითმეულ პროვინციას თავისი საკუთარი სადამოურთო წყობილება ჰქონდა. ამით ერთიანთ შეფერხდა ნივთთა და აღმართთა მოძრაობა. ამის წინააღმდეგ პირველათ პრუსია აშხედრდა. 1819 წ. მან მოსკო და მოგუნებთ თავის პროვინციების და ზოგ სამთავროებს შორის. ამ გზაზე მიეზზრენ სხვა სახემწიფონიკ და დაარსდა ვერთ-წოდებული „Zollverein“ (სადამოურთო კრება). 1834 წ. მისი წევრი უკვე 18 სამეფო იყო: პრუსია, ბადენი, ბავარია, ვიურტემბერგი და სხ. 1837 და 1844 წ. „Zollverein“-ი ახდენს საეკონომიურ ხელშეკრულობას ჰოლანდას, ინგლისს, სათათრეთ, საბერძნეთ და ბელგიასთან. ამავე დროს ვერმანიაში გამოდიან ეკონომისტები, რომელნიც ჰქადაგებენ დახსნას რკინის გზებისას, გაძლიერებას მრეწველობისას და აღმშენებლობის დასისა. ესენი ამტკიცებენ გერმანიის გაერთება პოლიტიკურად შესაძლებელია მაშინ, როცა ის გაერთდება ეკონომიურათ. (ფრიდრიხს ლისტო, ვილჰელმ რომერი და სხ.) ამ ნაჩათ, გერმანიის ერმა თანდათან დაანგრა თავიანთ შორის ამართული ზღუდეები და აღმართა ახალი დროშა ზედ-წარწერით: ეკონომიური ერთობა. ამ მიმდინარეობის მეთაური პრუსია შეიქმნა. პრუსიამ გაძლიერებულმა ნივთიერთ, გააძლიერა სამხედრო წყობილებაც. თავისი ძალ-ღონე ქვეყნისათვის რომ ეჩვენებინა ავსტრიის დახმარებით ომი აუტყება დანიას და წარათბა ორი დიდი პროვინცია შლეზვიგჰოლშტეინი (1864). ავსტრიამ განაცხადა საერთოთ შენაძენი პრო-

ვინცია საერთო კუთვნილება უნდა იყოსო. ამის პასუხათ, პრუსიამ ჯარით დაიჭირა სადავო პროვინციები და შეიერთა. ავსტრიამ მიმართა „კავშირს“, სხდომაზე არ გამოცხადდა პრუსიის წარმომადგენელი, ხოლო ბოლოს ცნობა მოვიდა პრუსია გამოვიდა „კავშირად“ და სხდომის გადაწყვეტილებას ძალა აღარ აქცია. აი აქ მუშაობს ბისმარკი „ჰლანები“. რას შეიცავდა ეს ჰლანები? ავსტრიის გამოგდებას „გერმანელთა კავშირისაგან“. და დანაჩენ მოკავშირეთა გაერთიანებას პრუსიის წინამძღოლობით. პრუსიის „კავშირისაგან“ გამოსვლა და ომის დაწყება ერთი იყო. იგი შეუერთდა იტალიას ავსტრიის წინააღმდეგ. ამ ომში დამარცხდა უკანასკნელი და ჩადგა თავისი კალაპოტში. ხოლო გერმანიის სამხრეთ სამეფოებს გამარჯვებული პრუსია პირობით შეეკრა: თუ ვინმესთან ომი მომხდეს თქვენ უნდა მომხმზაროთ. ამით მომზადდა ნიადაგი მომავალი დიდი ომისათვის. მაშინ როდესაც რუსიანო მესამე ეერსალში დროს ატარებდა, პრუსიაში ბისმარკი ჯარს ამრავლებდა და ბადეს ქსოვდა საფრანგეთის გასახვევათ. ცდამ ნაყოფი მოიტანა 1870 წ. ამოცხადდა სანატრელი ომი. როცა ნაპოლეონ თავის საგარეო საქმის მინისტრს შეეკითხა: მზათ ვართ კი ომისათვის, მან ადაქრით მიუგო: Size, nous sommes prêts. მაგრამ რამდენთ მზათ იყო იქიდან გამომხნდა, რომ თავის სამასათასიან მხედრობის წინააღმდეგ. პრუსიისა ცხრასათასიანი გამოვიდა. დანაჩენში ხომ ვიცით. დამარცხდა საფრანგეთი, პრუსიელნი შემოადგნენ პარიცს და ბისმარკმა 18 იანვარს (1871) ეერსალის სასახლეში თავმოყრილ მხედრობას წაუკითხა: „გერმანელთა ქვეყანა გაერთება და მეფე პრუსიისა, ვილჰელმი, შეიქმნა იმპერატორათ სრულათ გერმანიისაო“. ეკონომიურ ერთობას ზედ დანერთო პოლიტიკური ერთობაც. ავსტრია ორივედან გამოირცხული იქმნა. გერმანია გაიზარდა, გაძლიერდა და პირველი ალაგი დაიჭირა ევროპაში.

სამხედვარ გარეთელი.

(შედეგი იქნება)

საყურადღებო ამბები



სოსხუმი. აქ შედგა ქართულ სკენის მოყვარულთა ამხანაგობა. აზრად აქეთ გამოართონ წარმოდგენები. პირველი წარმოდგენა გამართეს ოთხშაბათს 15-ს ნოემბერს კნ.

გაიანე ი. შვრეაშიძის თაოსნობით, რომელიც დიდი მალღობის ღირსია ამისთანა საქველ-მოქმედო საქმეში მონაწილეობის მიღებისათვის.

შემოსავლი დაწინაურდა იყო სუბსუმის სამრეკლო შკოლის ქართველ მოსწავლეების სასარგებლოათ.

წარმოადგინეს თხზულება თ. რ. ერისთავის

„ჯერ დაიხივნენ, მერე დაქორწილდნენ“ და სხვა-ნი... წარმოდგენამ ჩინებულათ ჩაიარა;

მიტხველებს უკვე მოვსნებნათ, რომ სუხუმში არ არსებობს ქართული სამკითხველო, როგორც გვიგე ზოგიერთთაგან, რამდენჯერ აღუძრავს ლაბაკი აქაურ ქართველობას სამკითხველოს დაარსებაზე, მაგრამ მართო სრუცა და დაპირება რას გვიშველის, თუ ის არ განზარტკელდა. აწი მაინც იმედია არ დატოვებენ უყურადღებოთ ამითანა ნაკულუღვენებას, როგორც არის სამკითხველოს უქონლობა. გამართვენ წარმოდგენებს სამკითხველოს სასარგებლოთ და კიდევ მოძებნა სხვა წყაროებსაც, საიდანაც შესაძლებელი იქნება შეგროვდეს ფული სამკითხველოს დასარსებლოთ.

არა მგონია, სუხუმში მოიპოვებოდეს იმისთანა ქართული, რომ შემწეობა არ აღმოაჩინოს ამ კეთილ საქმეს.

აქეთ გვარიანთ აცივდა. ახლო-მახლო მთის კალთები ჩამოთოვა. ზამთარი კარზე გვადგია. ერთი კვირა, რაც განუწყვეტლოე წვიმს, მაგრამ მადლობა უფალს მდინარეს ჯერ-ჯერობით არაფერი ზარალი მოუტანია მცხოვრებთათვის.

სოხუმის ახლო-მახლო სოფლებში რთველი გათავდა, სიმინდის მოსავალი უკეთესი არ შეიძლება. ზოგიერთმა მეორე სასიმინდეც ააშენა: „ერთში არ დეტყვაო“. მოლოდინი ვაუმართლდათ. როგორც გვიგეტ ზოგიერთ სოფლებში საქონლის რაღაც ავადმყოფობა განჩიოდა, რომელმაც ძალიან შეაშინა აქაური გლეხობა. დახმარების აღმოსაჩენათ მთავრობამ ვაგზენა ბეითალი.

სურვეი ელავა

* *

სმა კაკაქაიანს ყურადღებით წაეკითხე წერილი „ჯეჯილის“ რედაქტორის, ან. თუმანიშვილ-წერეთლისა სათაურით: „საზოგადოების საკულისსხმოთ.“ მართლაც რომ საკულისსხმოა ეს პატარა, მაგრამ მრავალმნიშვნელოვანი წერილი! მართალია, ისედაც ვიცოდი გულ-გრილობა ქართველი საზოგადოებისა, მაგრამ ამას კი თავის დღეში ვერ წარმოვიდგენდი, რომ ერთათ ერთი ქართული

საყმაწვილო ჟურნალი, რომელსაც დიდი საზოგადოება მოუტანია და მოიტანს კიდევ, ასეთს მდგომარეობაში იქნებოდა!.. განა ეს სამწუხარო არ არის?! რედაქცია არაფერს არ იშურებს, ყოველ-გვარ საშუალებას ხმარობს რა არის ჟურნალი კარგი გამოვიდესო — და სამაგიეროთ რას ზედავს? — იმი არა სასურველი გულგრილობას, რომლის უკული შედეგიც არაფისთვის დაეპარული არ არის. ნუ თუ შუათანა ოჯახს (არას ვიტყვი მდიდარზე) არ შეუძლია „ჯეჯილი“ დაუკეცოს თავის შვილებს, რომელთა აკარგაინაობაზედაც დამოკიდებულია საქმობლოს მომავალი!.. განა უმჯობესი არ არის, რომ ბეშებმა, თუნდა ნახვევარი იმ თავისუფალი დროისა, რომელსაც ახმარებენ სხვა-და-სხვა არა სასარგებლო ფუტქ დროს გატარებებს, გამოიყენონ „ჯეჯილისა“ და სხვა საყმაწვილო წიგნების კითხვაში? რასაკვირველია, ამაში ბეშებს ვერ გაემატყუნებთ: რა ჰქნან საბრალო ბეშებმა, რომ არ იცუქონ, როდესაც სახლში ერთ წიგნსაც ვერ იპოვიან წასაკითხათ? სწორეთ რომ სამწუხაროა ეს გარემოება და უფრო სამწუხარო იქნება თუ ასე ვაგრძელებდა. მაგრამ, იმედია, ამას შემდეგ მაინც ყურადღებას მიაქცევს დედ-მამა ბეშებს და „ჯეჯილისაც“ მომატებულ თანაჯარმობას აღმოაჩენს, მით უფრო, რომ, როგორც აცხადებს ქ-ნი ან. თ. წერეთლისა, მომავალ წლიდან „ჯეჯილი“ გამოვა ყოველ თვე, რაც, რასაკვირველია, დიდათ სასიხარულოა. მომეტებული იმედი უნდა ვიქონიოთ ინტელიგენციანზე, რომელიც განხეულია სხვა-და-სხვა ქალაქებსა და დაბა-სოფლებში და რომელიც უფრო მოაღლეა ჩაგონოს ხალხს იმნიშვნელობა ამ გვარი საქმეებისა.

მე ჩემის მხრით ვეცდები რითაც შემიძლია დავეხმარო პატრეცემულ რედაქციას და იმედი მაქვს სხვებიც არ დაიშურებენ თავიანთ მცადინეობას და „ჯეჯილის“ რედაქციას მისცემენ საშუალებას, რომ კვლავ განაგრძოს თავისი საქმე, ე. ი. „ჯეჯილის“ გამოცემა, და ჩვენს ბეშებს არ მოუტანებენ ერთათერთ საყმაწვილო ჟურნალს, ურომლისობა დიდი ნაკლი იქნება ქართველი საზოგადოებისთვის.

ერთი ასახგავსდათავანია



* *



უ, ნუ ატირებთ მაწაწას და ცხარ ცრემლის ნუ აღერევენებთ, ამ ძვირუას კაცის საუფჯეს ტყუილათ ნუ აქარევენებთ!

მოვა დრო, როცა საბრალო იგრომბოს ცხოვერების სიმწარეს, როცა ტბილ დედის ბიძს ნაცულით იგემებს შხამს და ძიმწარეს;

საქართველოს
მეცნიერებათა
აკადემია



ასსოებით მკითხველი წმინდა სახარებისა.

ალექსანდრე დიუმა

(დასასრული) *)



მ ამბით ვახარებული დიუმა თავის პიესის წარმოდგენის მზადებას შეუდგა, მაგრამ— დახე უკუღმართ ბედს—აქაც ერთი დაბრკოლება აღმოუჩნდა. ცენზურამ წარმოდგენის ნება არ დართო, მხოლოდ პრინცი ლუი ნაპოლეონის და გრაფ დემორნის მეოხებით ეს დაბრკოლებაც იძლია ახლა, ხომ, ყველაფერი მოწყობილი იყო და არაფერი თარ გარემოებას არ უნდა შეეშალა ხელი წარმოდგენის გამართვის მსურველთ. მაგრამ ბედკრულ ავტორის უფრო საშინელი მტერი გამოუჩნდნენ, თვით მსახიობებმა უარ ყვეს დიუმა და ადგებით ინსენიბედენ მის ნაშრომს. რა თქმა უნდა—ესენი ყველაზე საშინლი იყვენ. ამიტომაც დიუმას მეგობრები დუა-

როდესაც მასში, ვისაც თვის ძმათ და მეგობრათ დაჰსახავს და მიერდობა სულითა— გამკემელ იუდას ჰსახავს.

როდესაც ვერც ერთ თვის სურვილს ვერ ჰპოებს აოსროლოებულსა და გულ-ვატეხილს, ურწმუნოს, ულონოს, დასუსტებულსა

სახარი სედა შეიპყრობს, სიცოცხლე გაუჭირდება.. და აი მაშინ ეს ცრემლი მისთვის საჭირო იქნება.

რომ დაიამოს მით წყლული, გულს მიცეს შეება მტერიდო, კვლავ წმიდა გრძობით აღფრთოვანდეს და გაუცოცხლდეს იმედი;

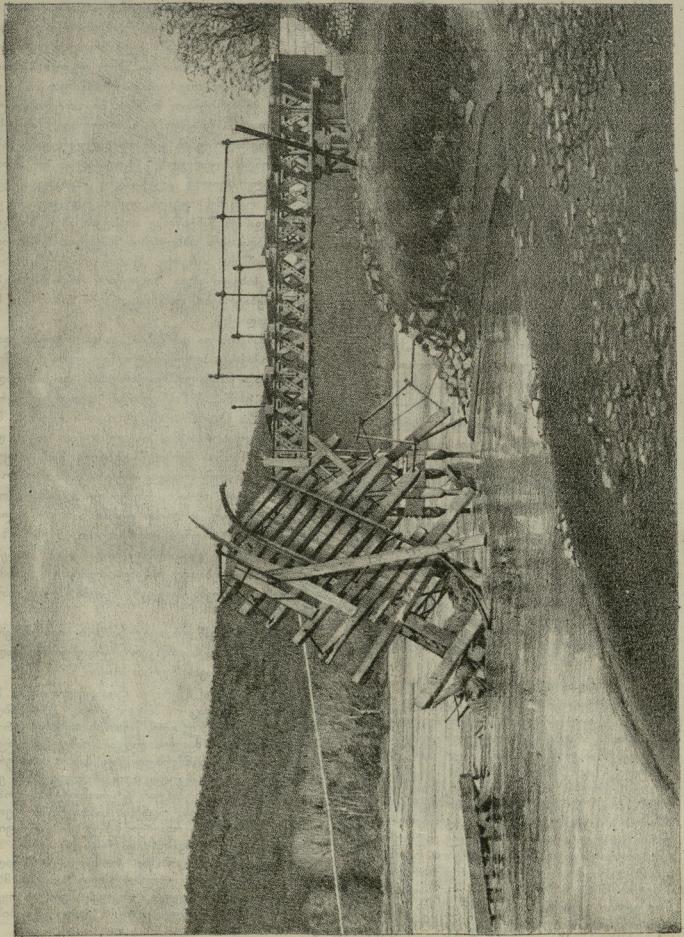
რომ ცრემლთან ერთათ მწანლაგი გადმონათხიოს სამსალა და სასიცოცხლოთ, საბრძოლოთ შემოიკრიბოს კვლავ ძალა..

მაშ, ნუ ატირებთ, ნუ ბავშსა და ცხარ ცრემლს ნუ აღვრვეინებთ, ამ მერიფაჲს კაცის საუნჯეს ტყუილათ ნუ აკარგვენებთ!..

დუბუ შკერელი

კურდენ და, როგორც იქნა, დაითანხმეს არტისტები. წარმოდგენის დღეც დაინიშნა. თუ რამდენათ იყვენ წინააღმდეგნი არტისტები ამ პიესის წარმოდგენისა,—ეს, სხვათა შორის, იქიდანაც ჩანს, რომ, როცა ფარდის ახდის უმალ თეატრის მმართველმა შენიშნა არტისტებს ამაღამ თქვენ თეატრის დიდ დღესასწაულში იღებთო მონაწილეობას, ამათ იქვეთ მიიღეს ეს სიტყვები და ბერმა სიცილიც დაყარა. მაგრამ, გამოდგა, რომ თეატრის დირექტორს წინასწარმა გრძნობამ არ უდალატა. მისა სიტყვები გამართლდა: მეორე დღესვე მთელი პარიჲი იყო და დიუმა. გამოჩენილი მწერლათ ალიარა ახალგაზდა დიუმა ტინიანმა პარიჲის საზოგადოებამ და ამას შემდეგ მან სახელა გაითქვა აგრეთვე საფრანგეთს გარეთაც. ამისთანა წვალებით და დაეიდარაბით მოუპოვა დიუმა საპატიო ალაგი თავის პიესას საფრანგეთის თეატრის რეპერტუარში. ახლაც, თავის ნიჭის გამოაჩენათ და გამოსაცდელათ სრავატიული არტისტი ქალები ამ პიესას ღვამენ. სხვათა შორის, დგენის მიზეზი ისიც იყო, რომ ახალგაზდა დრამა-

*) იხ. კვლეი № 51.



ქ ვ ა ე ბ ი ქ ვ ა ე ბ ი : ა ჯ ა მ ე თ ი ს ხ ი ლ ი .

ტურგი თავის ნაწარმოებში ესარჩლებოდა წვრთ წოდებულ დაღუპულ არსებას*, მსმენელის გულში ამ გვარ ქმნილებისადმი თანაგრძნობას ჰბადებდა და ეს ხამ ზოგიერთებისათვის შეურაცხება იყო. მართლაც, დაუმს წინააღმდეგ ლაპარაკი ნამეტურ იმ წრეში გაისმოდა, სადაც მარგარიტაზე ზნეობით გაკლებითი ხმა იღვრ და მხოლოდ ნიღბის მოხერხებულ ბზარებით ჰფარავდენ თავის უზნეობას. უმეტესობა კი მიხედა ავტორის ქეშმარიტ აზრს და დაფხას კიდევ. მარგარიტას თავ-განწირულმა სიყვარულმა ბევრი აღტაცებაში მოიყვანა. თხზულებაში გატარებულმა საუცხოო და გულის წარმატება ლიონშია ყველა მაყურებელი მოჰპოხდა. გამოჩენილი კომპოზიტორი ჯოუზეპე ვერდი ისე ვილტაცა ამ დროის შინაარსმა, რომ მოჰხიბლავი იაბრა დაწერა „ტრაიეტა“-ს სათაურით. რა თქმა უნდა, ბერის ექნება გავაილი ამ სასაიამაზრო და საყვარელი ოპერის საუცხოო და ტბილი ჰანგები, რომელიც შევნიერათ შეფარდებულია შინაარსთან. „La Dame aux camélias“-ში იგივე საგულისხმებო აზრებია გატარებული, რომელიც შევნიერათ გამოხატა ექტორ ჰიუგამ თავის Marion de Lorme—და Misérables-ში. ზოგიერთ დაღუპულების* სულის მოძრაობის დახატვა და, საზოგადოთ, იმათი პიროვნების ეგრეთ წოდებული რეაბილიტაცია, ხომ, ჰიუგოსაც ჰქონდა სახეში. მოიკონეთ საოცარი ქანდაკენი და მისი ზნეობრივი ცხოვრება...

თავის პირველ ნაწერებში, როგორც ზემოთ აღვნიშნეთ, მამას ჰბადედა ალექსანდრე და ფანტაზიას ჭარბი გზას* აძლევდა. იმის რომანების მოქმედი პირები—ფანტასტიკური გმირები იყვენ, მისგან მხოლოდ გამოგონილი. საზოგადოთ, ამ დროს იმის თხზულებებს ნაძალადევი შემოქმედლობის კვალი აჩნეოდა. ამ მხრით მამას, რასაკვირველია, ვერ აჯობებდა.

ალექსანდრე დიუმას ყურადღება მალე ცხოვრების სინამდვილემ მიიზიდა, მეტადრე იმ წრემ, რომელსაც ეკუთვნოდენ ზემოხსენებულ მარგარიტა გოტისთანა არსებანი. ამ დაკვირვების და ამ წრის ცხოვრების ანალიზის შედეგი იყო ის რომანები, რომელიც La Dame aux camélias, Le Roman d'une femme-ი და სხვ. სათაურებით არის დაწერილი. პიესა Le Demi-monde-ით მწერალი შეგნობდა სიკრესს, ამაო რწმენას, გრძობის უქონლობას, ვაკვიცა სულის სიმდაბლე, შევნიერი ვარუნობით დაფარული. ამ ნაწარმოებთ ჩვენმა ავტორმა ზნეობის მქადაგებლის სახელიც გაითქვა. მას შემდეგ ის შეუდგა სიყვარულის და საოჯახო წესწამილებების შესახებ საზოგადო აზრის გახილვას და მივიჩითათ სრულებით ახალ უფარისცვლო ზნეობაზე (Dénise, Francielon და სხვ.). ამ მიმართუ-

ლებისათვის სიკვილიამდე არ უღალატნა ჩვენს ავტორს. ის ესარჩობდა „უკანონო“ შეილებს და უმტიკეება საზოგადოებას, რომ ამათი ღვენა დღემამის „დანაშაულის“ გამო—უსამართლობა და გუნათობლობაა. ცოლისა და ქმრის უფლების მხრით თანაწროება და თავისუფალი ქორწინება მას უცილობლად ქეშმარიტებათ მიანჩნ. სიყვარულს დიუმამ ერთ უმთავრეს მოქმედ ძალათ თვლიდა. იმის სიტყვით მწერალი უნდა ეცადოს და ჯეროვანი აზრი შეადგენინოს სიყვარულზე მკითხველს. ამ აზრით შექურვილი თვითონ ალექსანდრე ჰიცხადედა ყველაფერს, რაც იმს იღვალს თუნდ ოდნავაც არ ემსახავებოდა. ეს წინადაწინე აღებული აზრი ზოგჯერ ღალატებად იმის თხზულების მხატვრობით მხარეს. დიუმამ დაწერა აგრეთვე Monsieur Aephonse-ი, რომლის სახელი ეხლა ზოგიერთი ზნეობა-გაფუქებული ვაჭარბანების დამახასიათებელ საზოგადო სახელათ გადაიქცა.

რომანების და დროამების გარდა დიუმას დასტამბული აქვს საბუბოციტრა წერილებიც და წიგნაკები, სადაც სხვა-და-სხვა საოჯახო და საზოგადო საკითხებს ეხება. ამ წიგნაკებიდან ფრიალ საინტერესო არის Za Question du divorce-ი (გაყრის საკითხი). დიუმას თითქმის ყოველ პიესას თავში დასტამბული ჰქონდა ეგრეთ წოდებული „წინასიტყვაობა“, სადაც გულ-წრფელი ავტორი ესარჩობოდა თავის საყვარელ აზრებს, რომელიც პიესაში ჰქონდა გატარებული. მხოლოდ დიუმას საოცარ ხელოვნურ მოხერხებას უნდა დავებაროლოთ, რომ საზოგადოება კი არ ეწინააღმდეგებოდა ამის პიესებს, არამედ სიამოვნებოდაც უმწედა, თუმცა მის თამამათ გამოთქმულ აზრებს ზოგჯერ იქნება არცკი თანაუგრძნობდა.

ამოღენა დეწლისათვის სამშობლო ლიტერატურის წინაშე ის საზარავეთის ეროვნულმა აკადემიამ 1874 წ. თავის წევრათ აირჩია.

მოხუცებული მწერალი გადაიცვალა თავის მამულ მარლში, სადაც ის ბოლო დროს ცხოვრებდა. სიკვდილის რამდენიმე დღის წინათ ის დაესწრო პარიზში ემილ ოგიეს ძველის დაღმის გამო გამართულ ღვლასწაულზე. ეს მწერალი დიუმასავით სათვარტო ხელოვნების დიდი მკოდნე იყო. ემილ ოგიესთან ერთად ალექსანდრე დიუმამ უარ ჰყო რომანტიზმი, რომელიც ცოტა არ იყოს, ოცნების სამთავროში ნაფარდობდა და მიჰმართა რეალურ ცხოვრებას, ჩაუყირდა საზოგადოების სხვა-და-სხვა წრეს და აირჩია ხელოში დასაყვებლათ დროა, რომელსაც მსხვილი ასოებით დწერია: „საზოგადოების ცუდი მხარების მინილება და დამანის გულში ყოვლის შემძლე სიყვარულის და სიბრალოლის აძეგრა დაჩაგრულებისადმი“...

ქართლ-კახეთის შერეობების ისტორიიდან

(შემდეგი*)



მთავრესი შეთქმვის მონაწილენი, როგორც მე წინათ მოვიხსენიე, იყვენ ქართლიდან. პაატა ბატონიშვილმა ამით არ იკმაზრა. მას სურდა, რომ კახელებსაც მიეღოთ მონაწილეობა ამ საქმეში. ამ მზნით პაატამ მოიწვია თავის სახლში მოსაოპარაკებლათ დათუნა ფეიქარი, ამის ცოლი იყო ძიძა მეფე ერეკლეს ასულის ქეთევანისა. პაატა ბატონიშვილმა თავისი წადილი დაწერილებით უამბო დათუნა ფეიქარს და თხოვა მას შემწეობა დათუნას უნდა ეყისრნა შემთქმელების შეყვანა მეფის სასახლეში. ამასთანავე პაატამ გადასცა დათუნას წერილები კახეთში წასაღებათ. ბატონიშვილს დიდი იმედი ჰქონდა, რომ ბეგერი კახეთის თავად-აზნაურნი მას მიემხრობოდენ და ერეკლე მეფის წინააღმდეგ იმოქმედებდენ. ეს იყო პაატას უსაფუძვლო ოცნება. კახელებს ერთობ ძალიან უყვარდათ მეფე ერეკლე, „პატარა კახი“ და მის გულისათვის ყოველთვის მზათ იყვენ თვისი სიცოცხლე მსხვერპლათ შემეწირათ, მაგრამ ოცნებით გატაცებულ პაატა დარწმუნებული იყო თავის სიამართლეში და გამარჯვებაში. იგი დაპირდა დათუნა ფეიქარს, რომ ჩემ მეფობის დროს აზნაურობას და ერთ სოფელს გიბოძებ, თუკი ჩემ სურვილს ამისრულებოა. ვახარებულმა დათუნამ გამოართვა წერილები და მოეშუადა კახეთში წასასვლელათ. ვიდრე გზას შეუღებოდა, იგი წავიდა ლედელოთ საზიარებლათ. აღსარების დროს ყოველისფერი უამბო თავის მოძღვარს. აღვლევებულმა ქრისტესია ლედელომ არ იცოდა, რა ექნა. პაატას ბოროტმა განზრახვამ მას თავზარი დასცა. ნუ თუ ეს ამბავი არ უნდა შეგატყობინო მეფე ერეკლეს? ფიქრობდა ქრისტესია ლედელი. მხოლოთ ერთი გარემოება ზნეობრივ ცალსა ზნებდა, რომ ეს ამბავი მეფისათვის არ გადაეცა. აღსარების დროს თქმული სიტყვების შეადგენს საადუმლოს, რომელიც ლედელომ უნდა დაჰფაროს! აღსარების მთქმელი მხოლოთ მოძღვარს ეუბნება თავის გულის-პასუხს. მოწაფე ენდობა თავის სულიერ მამას და აქ მესამე პირს ადგილი არ აქვს. მაგრამ ქრისტესია ლედელომ მალე წარმოიდგინა, რა საშინელი განსაცდელი მოეცოდა მეფე ერეკლეს და უმტყუნა თავის მოძღვრულ მოვალეობას. სიყვარულმა დიდებულ მეფისა-

დმი სძლია და ქრისტესია ლედელომ გადაწყვიტა, რომ აღსარებაში გაგონილი ამბავი შეეტყობინებინა ერეკლესთვის. ქრისტესია ლედელი არიგებდა დათუნა ფეიქარს, რომ კახეთში აღარ წასულიყო. ბეგერი მოლაპარაკების შემდეგ დათუნა დათანხმდა და პაატა ბატონიშვილის წერილები თავის მოძღვარს გადაცა. ამის შემდეგ ქრისტესია ლედელომ გასწია მეფე ერეკლეს სასახლათ.

შუა ღამეზე ცოტა აღრე იყო, როდესაც ქრისტესია ლედელი მივიდა მეფის სასახლეში; მან უთხრა კარის კაცებს, რომ ერეკლეს საიდუმლო საქმე უნდა მოვახსენაო. მეფემ მაშინვე უბძანა შემოსულიყო მასთან. მისალმების უშინ ერეკლემ აუტყარებლათ ჰკითხა: „მამაო ქრისტესია, ასე უღრობოთ რამ მოგვიყვანა?“

აღვლევებულმა ქრისტესია ლედელომ სიჩქარით მოახსენა: „ჩემო ხელმწიფე! ვაწყვეტას გიპირებენ ცოლ-შვილით...“

მეფე ცოტა ხანს ჩაფიქრდა და შემდეგ დამშვიდებით მიუგო: რას ამბობ, ლედელო, მე მაგას არ დავიჯერებ, ამიტომ რომ თავი განწირული მაქვს საქართველოს ბედნიერებისათვის. მე არავეისთინ არა დამშავებია-რა, თვინიერ წყალობისა..

ლედელომ მოისმინა მეფის სიტყვა და კიდევ აქტარებით მოახსენა: „შენი ჰირიმე, რასაც ბრძანებთ ეგ ყველაფერი მართალია, მაგრამ პაატა ბატონიშვილს ვაუბრიყვებია რამდენიმე თავადიშვილი და სურთ თქვენი მოკლა; ამ საქმეში მონაწილეობას იღებს დავით ბატონიშვილიც, აბდულა ბეგის შვილი.“

— დავით ბატონიშვილი? ჩემი გაზდლიო! ჩემი შვილივით საყვარელი ნათესავი? ეს... ეს არ არის დასაჯერებელი! — მალა ხმით წამოიძახა ერეკლემ.

— ჩემო მეფე, უპასუხა ლედელომ, ღმერთს გეფიცებთ, რომ მართალს მოგახსენებთ.

ამ სიტყვების შემდეგ მეფეს სახე ეცვალა და ძალიან აღვლდა. მან აქტარებით ჰკითხა: მითხარი, როდის აპირებენ მე ბოროტ აზრის ასრულებას? ლედელომ უპასუხა: მე ყოველისფერს დაწერილებით ვიამბობ. თან დაგიმალავთ. თქვენი პატარა ქალის, ქეთევან ბატონიშვილის ძიძის ქმარი — დათუნა ფეიქარი — ჩემი მოწაფე ვახლავსო. ამან აღსარებაში აღიარა, რაც დაწყოილება აქეთ პაატა ბატონიშვილს თქვენზე. გუშინ საღამოს ჟამს პაატა ბატონიშვილს დავხარებინა ფეიქარი დათუნა; მრავალ წყალობის დაპირების შემდეგ, ჯერ ფიცი გამოიერთმევინა და მასუკან ექმო მისთვის:

„შენ ჩემს სამსახურში ერთგული ხარ; მე ამისი დიდი იმედი მაქვს. რადგან შენი ცოლი მეფის სასა-

*) ახ. „გაბლი“ № 50

ხლემშიძისა, ამიტომ შენ უნდა იკისრო ჩენმა შეყვანა სასახლემოა. ჩვენ გესურს, სულ ერთიანათ ამოვადლოთ მეფე ერეკლეს თესლიო. იქნება, შენა გგონია, რომ მე მართლაც ვიყო ამ საქმეში, არა, ამ შეთქმაში ბევრნი იღებენ მონაწილეობას: თვით მე, დავით ბატონიშვილი—ერეკლეს ნათესავი, დიმიტრი ამილახვარი, იმის შვილი ალექსანდრე, დიმიტრი ციციშვილი, თავთაქიშვილი ელენაზარ და იასე—მისი შვილი; ესენი ყველანი ამ ტყაბთ აქ, ქალაქში, იმყოფებიან. ახლა შენ ერთი საქმე უტყვევლათ უნდა ავისარულო. რადგან შენ ჩემი სანდო ხარ, ამისათვის ხელს უნდა წაახლედე კახეთში, ჩემს მებრძობებს ეს ჩემი წერილები მიართვა, რომ საჩქაროთ ჩამოვიდნენ. მე პატიოსან სიტყვას ვაძლევ, რომ, როდესაც მეუბნებას ვეღირსები, აზნაურობას და ერთს კარგს სოფელს ვიწყალობებ ერთგულობისათვის. მე დარწმუნებული ვარ, რომ ამ ჩემ ბძანებას საჩქაროთ აასრულებ აბა, ეცადეთო!—ამის შემდეგ პაატას გადაეცა წერილები დათუნა ფეიქრისათვის. დათუნა გამოეთხოვა და სახლში წავიდა. ვიღრე გზას შეუდგებოდა, ფიქრათ მოსელოდა ჩემი ნახვა.—წავალ, ენახამ ჩემს მოძღვარსაო. ვიახლათ ჩემთან მე მთხოვა, დაღ საჭირო საქმეზე მივდივარ კახეთში და გახეო, აღსარება მათქმევინათო. მაშინვე ეკლესიაში შევიყვანე და აღსარების თქმას შეუდექი. დათუნა ფეიქარმა პირველათვე მითხრა ეს ამბავი: „გიახლებით კახეთშიო, რადგან გზებზე დიდი შიში არის ლეკებისა, მეშინიან, არ მოამკლან, ამისათვის აღსარების და წმიდა საიდუმლოთა განეწმინდები და ისე წავალ.“ ამასთანავე დაწერილებით მიამბო პაატა ბატონიშვილის განძრახვა, დიდათ შევწყუბდი. ბევრი ეგლობარავე და როგორც იყო, დავაჯერე აღარ

წასულიყო კახეთში. მე ვთხოვე, რომ პაატას წერილები ჩემთვის გადამოეცა. ეს წერილები დათუნას ახალუხზე ჰქონიყო დაკრებული, მაშინვე აარღვია და მე ჩამაბარა. ინებეთ ჩემო ბატონო, ეს წერილები. თქვენითვის მომისწენება ეს ამბავი და ახლა კი თქვენ იცით!

მევემ დიდის ყურადღებით მოისმინა ქრისტესია ღვდლის სიტყვა. ერეკლე საბუთებით დარწმუნდა, რომ პაატა ბატონიშვილის ლალარი მართალი ყოფილა. მეფე შეუდგა საქმეს და უბძანა ქრისტესიას, რომ სისწრაფით ეხლეე წასულიყო და სასახლემში მოეყვანა დათუნა ფეიქარი. გავდა მკორედი ხანი, დათუნა ფეიქარი წარდა და დიდის მოწიწებით ერეკლეს წინ. ვახსენეს პაატა ბატონიშვილის წერილები და დაიწყეს კითხვა. როცა ვათავეს კითხვა, მევემ გულ-მტკივნეულათ წარმოთქვა შემდეგი სამართლიანი სიტყვა: „გულთა მხილავო ღმერთო! შენ ხარ კარავი იცი, როგორ მიყვანარ ქართველები, ან მათთვის გული როგორ მტკივა; მაგრამ, საუბედურათ, ჩემი ერთგულება და სუყვარული ევრავის ვერ დევანახვე. არ იქნა, იმათ გული არ ვასწორდა ჩემზედა.. კარგი, ქრისტესია ღვდლო! შენ წადი სახლში და ახლა მე ვიცი...“

დათუნა ფეიქარს უბძანა სასახლემში დარჩენილიყო. მევემ იგი დამლა ერთს დაფარულ ალაგას. ერეკლემ გადაწყვიტა, რომ იმ ღამესვე შეეპყრო თავისი მიძალატენი. მას ეს ზომა საჭიროთ მიანდა. შესაძლებელი იყო, რომ პაატა და დავით ბატონიშვილი ქალაქიდან გაიქცეოდნენ, თუ კი მათი საიდუმლო განზრახვა გამოამკარავებდნენო.

აქ. გასყვანაშკიილი

(შემდეგი იქნება)

მ თ ც მ ლ ა

(ხელახარი)

XII.

შემდეგი *)



იქნება შემოხსნეს ხელ-ფეხიდან ხუნდები, ქამეს ცოტაოდნი პურიც, თუშც. რომ არ ქმით ის ბევრით სჯობდა, რადგან საღვრელი აქმალეს და მომეტებულს ტანჯავაში ჩააადეს.—

) ის. აკკალი № 50.

როგორც ვერჩიოს ახლა ისე იცხოვრეო უთხრეს ღვემბა გამოტყმრების დროს:—რაც გენებოს ის მოიქმედო.

მეტელა გამოვიდა გარეთ და მზე-ქვეყანა რომ დანიხა, მაღლა ხელები აღაპყრო და ღმერთს მადლობა შეწირა. ყური დაუგდო თავის თავს: წინათ ეშინოდა იქნება სული რომ ღვევებს მიეუგდო ან მოგვედო ან ვადანხვადელო, მაგრამ არავითარს ცუდი-ლებას არა ჰგონობდა, ამის გამო უხაროდა, თან იმასაც ფიქრობდა.

— იქნება არა-არას რომ ეამბობდი იმან ვასტრა და შემანარჩუნა სულიო. ვახარებულმა ვასწია შინისკენ. შორს სადღაც დანიხა თავის სამშობლოს ოღრო-ჩოღროთ გადაწოლილი მთები და მოაზრა

თავის სოფლის მდებარეობა. გასწია მუცელამ რაც ძალი და ღონე ჰქონდა, უკან მოხვედა ჭირივით სძულდა, სძულდა თავის საპყრობილის ხელ-მეორეთ თვლით დანახვა. ეშინოდა კიდევ დევნებო თან არ დამედგინონო. ძალიან, ძალიან გაჭიკრებით გასწია. მიალწია ერთს უღრანს ტყეს. დაიღალა. მეტი ძალა აღარა ჰქონდა; მოაყარა მუხლი და მსურველეთ შეევედრა უფალს.

—გადლობ, დამადებელო უფალო ჩენო, რომ დამიხსენი ტანჯვისაჲნი, მომანიჭე კლავ თავის სუფლებსა. ამას ვთხოვ ახლა ღმერთო, მომანიჭო საზრდო, რომ სიმშლით არ მოვეყვე და ცოცხალმა შინამდე მივაღწიო—ამბობდა მუცელა თვალ-ცრემლიანი. ნუ მოამკლავ სიმშლით, მაიყენე ჩენებში კიდევ თვლით.

ამ დროს, თითქოს გულიდან ხმა შემოესმა: რეგვეო, ჩინგრო, რაღა პირთა თხოვ უფალს შევლას? ორგულო, სულის გამოკლა! ეს რაღაც საშინელება სენი გაჩნდა მის გულში, ამიერიდან აღარ მოასვენებს მუცელას. მუცელა შვერთა და შეტყვევნილმა მიიხედ-მოიხედა. პატარა მდინარის ვალმა გარეუთლი მაკალო დანახა, როგორც მგეფ ცხვრისკენ ისე გაუქანა მუცელა ამ მაკალოსკენ და უწყურა კრეფა და მთლიანათ ყლაპავა.

—მადლობა შენთვის, უფალო! ენა-ცუკლე შენს მდლსა და სახელს, აღზათ ჯერ არ აუღია ღმერთს ჩემზე ხელიო!—ბუბუბუტებდა თავისთავით მუცელა რაც იყო მოზონხა და გაუდგა გზას. ცოტა ღონე მოეცა, პური მაინც ისევ ჰქონდა. ერთს სთუფლებზე გაულო მოუწდა. სადამო ხანი იყო. დანახა გზიდან, რომ ერთი დედაკაცი თორნიდან თბილ-თბილ შოთებს ჰყრიდა. მუცელას კბილებმა კაწყაწი დაუწყურა ხანია ის პურით აღარ გამაძლარა! დადა გულხელ დარეფილი და ყელ-გადადგებული შეჩერებოდა პურის მცხობელს.

—მოდი, გლახავ, მოდი პური გაჭამო! უთბრა მას დედაკაცმა—რა შეატყო მუცელას, რომ სიმშლის შეეწუხებინა და ისე ბეჩავათ გაჭურებდა. მუცელამ გასწია და ორგევ ხელები გაუწოდა თითქოს სფვის-კმერს იღებს მღედლისაჲნიო.

თავ-დაღუნულმა ჩამოართვა პური: ეშინოდა არ მიცნოს დედაკაცმაო. და განა მარტო დედაკაცისა შეეშინდა, ქებვისაც კი ეშინოდა, რცხვენიოდა, ეტყენებოდა ვითომ ისინი სამღურავს ეტყენებოდენ, დაკინოდენ სულის გამოიდევს. ნაბიძგში პური ორ ლუკმათ გადაყლაბა. დედაკაცმა დახვებდა საქმეს, რომ მთხოვარს მოელი თორნიც არ ეყოფოდა და მოინდომა მისი თავიდან მოშორება.

—ახლა წადი, მამილო, მთიარ-მთიარე, აჯერ იქაც ხალხი ცხოვრობს ისინიც გაგიკითხავენ. თქვა

რა ეს პურის მცხობელმა მიუთითა მეცხობელთა ქრახებზე.

მუცელამ ხმა აღარ ამოიღო, თუმცე გულში კი უთვლიდა. რა-სასიამოვნო სიტყვებს, რომ ტყუილათ საღერლეოი აუშალა და მასთან კუქის ბორჯენა ორი ლუკმა პურით. გაუდგა გზას, გავიდა მინდვრათ. დაბლა უზარ მახარი ჭალა იყო დაეცემული; ჭალას შიგა-და-შიგ ჩატანებული ჰქონდა სახნავი მიწები, მაღალს მთებს, დაბლა, კალთაზე სერები ცვრა, რომელთაც ცხვრები დაბლა ჭალაში ებჯინათ. სწორეთ მოხდენილი მხარე იყო. ყანები მოკილი იყო, სიმინდები-ღა მოჩანდა მინდვრებზე, ღამდებოდა. მუცელას აწუხებდა ღამის გასათევი ბინის უქონლობა. ევლზე დარჩენა შიშის ზარსა სცემდა თავში; ეშინოდა ხელ-მეორეთ არ ჩაეარდნოდა დევებს ბრჯულში. ამ ფიქრებში გართულმა მუცელამ, გაღმა შენიშნა პატარა სოფელი და მიაშურა მას. დადიოდა კარდაკარ, თხოვდა ყველას მიეღოთ საზრალო მგზავრი, მაგრამ, თითქოს ფაცი, აღთქმა მიუციათ ერთმანეთისათვის, ყველა უარზე იდგა. სახელს რომ ჰკითხავდენ.

—ენი ხარ? რა კაცი ხარო? მუცელა მდუმარებდა, არ ეწადა თავის სახელის გამოძღვენება და აღარც იმდენი იწინი ჰქონდა თავში მოგონა რომ სხვა სახელი. ბოლოს, როდის-როდის, რაკი დაატყო საქმე ცუდათ მიდიოდა, რჩებოდა უბინაოთ, მოიქვიცა „ღეთის კაცი“. ღეთის კაცი ვარო,—უბასუხებდა, ვინც კი ეინაობას ჰკითხავდა.

—იქნებ ეშმაკისა იყო, რა ვიცით ჩენს, გასწი დიკარგე! ეუბნებოდენ გლტებში დატანჯულს, დაღალულს მგზავრს.

აღზათ უფალი მსჯის, აღზათ ხალხსაც გაუფია რომ მე სული გაეყიდე? რა მექნა გამოიქრათ, გვედებოდი, ვიწოდდი, ვიდაგებოდი. ამისთვის რათ უნდა მომეპყრას ღმერთი სასტიკო?! ამბობდა მუცელა, როცა გაშორდა სოფელს და თან ცრემლები ჩამოდიოდა თვალებზე. მუცელა ჩაჰყვა ერთს ფლავტო ხეესა, ბილიტზე მიდიოდა, ამ დროს დანახა მთა ნისლოვანი, რომელიც მსა-ჭამეთს თავზე დაცქეროდა, გულმა გაუფართბალა თქვა; ახ, როდის იქნება, მთავ, შინ ვიჯდე და ძირიდან შემოკაქმე როდე!—დაბნდა. იქვე სიმინდის ყარაულის ცალგვერდ და ქობი იპოვა და შეაფარა თაუი. დაიხოქა, უნდა ელოცნა, მაგრამ ამ დროს წარმოუფგა თვალწინ რქიანა, თითს უქნივდა, ეშუქრებოდა, ღახტსა და მუშტს უღერებდა: „გაჩუმიდი, ხმა ჩაიწვიტეო!“ ეუბნებოდა ავი სული და მუცელაც სიტყვებსა ყლაპავდა, ყელი გაუშრა, სული შეუგუბდა. რამდენჯერაც ნიავის შებერვაზე სიმინდის ფურჩი გაიშრია

ლებდა მუცელასც იმდენჯერ ტანი აუცახცახდებოდა. დაქნეულობამ სძლია შიშსა და ჩაეძინა, მაგრამ სიზმარი მაინც თავს არ ანებებდა. ნახა ისევ საშინელი სიზმარი: ქობს გარეშემო მგლის ჯოგი შემოერტყა, ცეცხლის ენებს ატრიალებდნენ და პირიდან, როგორც სამკედლოს ქუტიდან ცეცხლს იტროდნენ. მუცელას დაერივნენ, წიწწიდან და ზღუჯდნენ. გაითრევი ეითომ კიდეც: საშინელს ტყვილებსა ჰტრძობდა. შემინებულმა თვალები გახილა: მუცელას გულს ბაგაბუფი გაჰქონდა. მიიხედ-მოიხედა, ქობი არსად ჩანდა, თითონ ფლატრაში ეგდო. შუბლზე ხელი — მოისვა რადან ტყვიელი იტრძნო; ცოტა სისხლი გამოსლიდა... მაინც ინუგეშა: ბრწყინვალე შვეს ყური ამოეცო და თავისი სხივები აქეთ-იქით უხვით ვებენია მწევიან ნამიან მულეოკრებზე. ტყიდან გამოჩინა შეეღს თავი და თავის ლამაზს თვალებს აქეთ-იქით ავლებდა, თითქოს ათვლიერებდა და ტუტებოდა ბუნების ტურფა-სანახაობით. მუცელამ რა დანიხა შეელი, ტანისა და შუბლის ტყვიელი დაიოწყა და თავისთენ წაიღუდუნა: „ახ, რა სამწუაღეა ეგ ევრანა!“ შეელმა თითქოს იტრძნო კაცის სუნი და მალე ისევ ტყეს მოეფარა, ხოლო მუცელას სული და გული კი თან წაიღო.

მუცელას ფრიალ ესამოენა რომ სიზმარში ყოფილა და არა ცხადათ. ღმერთს მადლობა შეწირა: „მემღურები, ვიცო მემღურები, უფალი. რომ შენგან მონიკებული სული გაუვიდე, მაგრამ ფიქრი არ არის, მოგახერხებ შეგვირიგდე, უფალი! ეცდები მოეინანიო რაც შეეცოდე. თუ მანამდე მაცოცხლებ, სულ თვალ-მარჯალიტის საყდარს ავიგებ!“

დღის მადლმა და პირველმა მზის სხივებმა სიამონებთ გამსჭვალეს მუცელას წრიოკი სული. მეტის-მეტით კარგს გუნებავს იყო. სიმშლიც დაავიწყდა, მომავალი ბედნიერების იმედიც გამოუშუქდა. „თითქოს დეეებს სული მიეყიდე. კარგათ რალათა ეკრძნობ ჩემ თავს, ნეტა ვამაგებინა? — ეკითხებოდა მუცელა თავის თავს. მოაგონდა, რომ დღეს შინ მივა, მწახავს თავის მარინეს, თავის იმებს, თავის მგობრებს, ამუსონებს და განავრძობს თავის მუცელობას. ეს სიხარული სიამონებთ უღობრებდა მის გულს და გონებას. ეარაუდობდა რა უნდა ექვამა შინ რომ მივიდოდა, რამდენი ლენო უნდა დედლია და რა ფერისა — თეთრი, თუ წითელი. „არა, თეთრი ლენო არ მინდა, წითელ ლენიან ქვეერს მოვახდევინებ“ ამბობდა მუცელა და თან კბილებს აკაკუჭებდა.

გზაზე მშვიდობიანათ იარა. თავიც არსად მიუბრუნია, მიდიოდა პირდაპირ შურდულის ქვასეთით.

ხოლო საღამო ხანზე როცა მიუახლოვდა სმა-ჭამის, მის თავზე შეიყარა გუნდი და გუნდი სხვა-და-სხვა ფრინველებსა; ყუავებისა, კაკუკებისა, სეავების, ყორნებისა და სხვა-და-სხვა, რომელიც ირგოდენ ერთი-ერთმანეთში და საშინელის ხმით თავზე დახზოდნენ. ზოგნი იქამდინ გათამამდნენ რომ ფთებსაც კი უსვამდნენ ქუდედ და იქნება კენკაც დაეწოთა ჯობით რომ არ მოეგერებოდა მის სულელი ფრინველები. ახ, ნეტავი ვამალეტირაო, ფიქრობდა, მაგრამ ფიქრს ძალი და საშუალება არ შესწევდა საუბედუროთ. ფრინველებმა ასე ჭივილი-ხივილი მიაკილეს იგი სოფლის პირამდე და მერე გაიფანტ-გამოიფანტნენ და გაქრნენ სადღაც. მუცელას ეს ფრინველების დასვება უკუდ ნიშნათ ეტენა, მაგრამ რალს იზამდა ვერს მისთვის სიამონება ახათილებდა ყოველ გვიან უსიამონებას. მიდიოდა დალილი ტიკონით... ავერს სახლიც გამოინდა, ავერ მარანი, ავერ ბელელი! როდის იქნება მაალწიოს? დაბინდა.

გაჭა-ფაშაქაქა

(შემდგომი იქნება)

ჭადაკტორ-გამომცემელი ან. თ.-წერეულის.

ქართული თეატრი

ოთხშაბათს 6 დეკემბერს;

ბ ე ნ ე თ ი ს ი

მუ. მესხისა

ქართული დრამატული საზოგადოების დასისხან წარმოდგენილი იქნება

ქ-ნ ეფ. მესხისა და ქ. მესხის მონაწილეობით პირველათ ახალი პიესა

მედეა

დრამა 4 მოქმედ. 5 სურათად. სეკონდ. ს. და ვ. ბერენისა, თარგ. დ. მესხისა

მანაწილეობას ღებულობენ: ეფ. მესხისა, ჩერქეზიშვილისა, ჩხეიძისა, და სხვ. ბ-ნნი კ. მესხა, გუნიო, გედევანოვი, კანდელაკი, ადამიძე და სხ.

ხატვლების ფანსი ჩვეულებრივად

შეიღწევისათვის ავადიეოი ღოჭუბას უკან 65 კაპ დასაწვიისი სწორობით 8 საათისამ

მზადდება წარმოსადგენად: ქართველი კოლის მორჯულება. კომედია შექსიერისა; თარგ. კ. ს. მესხის მიერ.

რეჟისორი გლ. ალაქსეი-მესხისაშვილი

სტუდენტთა პიიი

ამოთხა პარსისა

ექებს გაკვეთილებს, ამზადებს ყოველგვარ სასწავლებელში. ადრესი: „აკაკილის“ რედაქციაში

ქუთაისის თავად-აჯნაურთ საადგილ-მეგობრო განაჩის გეგმობა

სეოველთობად აღსადგებს, რომ ამ ბანკის წესდების მე-17 § მართ, ბანკის გამგეობის საკგურში სასოვადო ვაჭრობით გასეიდუა იქნებთან ხსენებულს ბანკში დავირავებულნი უპრავნი მამულნი ქვემო აღნიშნულთა პირთა, შესასვედრ გადასახდათ შემოუტანლობისა გამო.

გასეიდვა მოინაობა მსოლოდ იმ მამულეცისა, რომელთა მეპატრონენი, თანხმად ბანკის წესდების მე-19 §-ისა, შეავსებენ ბანკის გადასახდას და თან განცხადებთა ხარჯებს.

18⁷/₁₂ და 19¹¹/₁₂ წლიანნი სხსენი.

ქ. ქუთაისის.

დასახველის მიხაილ ერასტის ძის: ორპირის ქუჩაზე ორი ქვეთკირის სახლები; ერთი ერთ-სართულიანი და მეორე ორ-სართულიანი და მიწა 312 კვადრ. საჟ.

დასამიქთა: ნესტორ და სამსონ მიხაილის ძეთა: სათავადო ქუჩაზე ორ-სართულიანი ქვეთკირის ღუქანი და მიწა 20 კვადრ. საჟ.

ჩარკვანისა ნატალია სპირიდონის ასულის: ნიქარაძის გადასახვევში ორი ხის სახლები მიწით 494 კვადრ. საჟ.

ალაგვკათა: იოსებ, ალექსანდრე და ივანე ხეთისოვარის ძეთა: ლევანოვის ქუჩის შესახვევში ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 1270 კვად. საჟ.

კოახისაის ალექსი სიმონის ძის: ბალახენის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 455 კვადრ. საჟ.

ჩოკოვაძისა ვასილ ოქროპირის ძის: ორპირის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 479 კვადრ. საჟ.

ლორთქიფანიას ნიკოლოზ გიორგის ძის: მესხეთის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 667 კვადრ. საჟ.

მუშუკის ბესარიონ ვასილის ძის: ნემეცის ქუჩაზე ორსართულიანი ქვეთკირის სახლი და მიწა 309 კვადრ. საჟ.

რუსისაის ლევან გიორგის ძის: ორპირის ქუჩაზე ორ-სართულიანი ქვეთკირის სახლი და მიწა 46¹/₂ კვ. საჟ.

ქუანტის გედევან სფირიდონის ძის: თბილისის

ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვეთკირის სახლი სარდაუთ და მიწა 198 კვადრ. საჟ.

ლორთქიფანიას ანტონ ნიკოლოზის ძის: ორპირის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვეთკირის ღუქნები და მიწა 27¹/₂ კვადრ. საჟ.

ფიქსისაის მამაჯან ისრაელის ძის: ბაზრის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვეთკირის ღუქანი და მიწა 9 კვადრ. საჟ. და 1 კვადრ. ალაბი.

რუსისაის ლუკა ნიკოლოზის ძის: ორპირის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქვეთკირის სახლი და მიწა 24¹/₂ კვადრ. საჟ.

ხანაშვილისა შუათა ისაკის ძის: ივანოვის ქუჩის შესახვევში ერთ-სართულიანი ქვეთკირის სახლი სარდაუთ და მიწა 189 კვ. საჟ.

სურგამის თედორე ეახუშტის ძის: ორპირის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი, ღუქანი და მიწა 860 კვადრ. საჟ.

ჩიკვაძისა მიხაილ თომას ძის: სილოზე ერთ-სართულიანი ქვეთკირის სახლი და მიწა 106 კვადრ. საჟ.

ალაგვკათა ნიკოლოზ და ნოზრეკან ოქროპირის ძეთა: ივანოვის ქუჩის შესახვევში ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 224 კვადრ. საჟ.

ბუღაძეშვიკვისა გიორგი სტეფანეს ძის და ნაჭაშვიის ბეკო გიორგის ძის: ლევანოვის ქუჩაზე ორი ერთ-სართულიანი ხის სახლები და მიწა 162 კვადრ. საჟ.

კვლასაშვილის გრიგოლ გიორგის ძის: გენერალის ქუჩის შესახვევში ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 243 კვადრ. საჟ.

განჯღავასა დომენტი სიმონის ძის: რიონის ქუჩაზე ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 353 კვადრ. საჟ.

მადლიერების თომა მამუკას ძის და გუგულის
ყარამან მიხაილის ძის: მესხეთის ქუჩის შესახვევში
ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 215 კვად.
საქ.

თავადიშვილთა: დავით მოშას ძის და მოშა აბ-
რამის ძის: ბაზრის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქეთ-
იკრის ლუქანი და მიწა 5 კვადრ. საქ.

მცირეშვილთა ფილოზე ზაალის ძის: მესხეთის
ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 118
კვადრ. საქ.

შაშუაშვილთა შალომ აბრამის ძის: ბაზრის ქუ-
ჩაზე ერთ-სართულიანი ქეთიკრის ლუქანი და მი-
წა 8 კვადრ. საქ. და 5 კვადრ. ალაბი.

ბუხიაშვილთა: ისრაილ ელოს ძის, შამიგლა,
მიხაილ და რაფიელ ისხაკას ძეთა: ბაზრის ქუჩაზე
ერთ-სართულიანი ქეთიკრის ლუქანი და მიწა 15
კვადრ. საქ. და 5 კვ. ალაბი.

დათუნაშვილთა სიმონ ივანეს ძის: ორბრის ქუ-
ჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 885 კვ
ადრ. საქ.

მურადოვის ეკატერინა მელქონის ასულის და
ნიკოლაიშვილთა, ოქროზორ როსტომის ძის: ალექსან-
დრეს ქუჩაზე ორ-სართულიანი ქეთიკრის სახლი და
მიწა 145 კვადრ. საქ.

ხმაღას პავლე სპირიდონის ძის: ბაზრის ქუჩა-
ზე ერთ-სართულიანი ქეთიკრის სახლი და მიწა 8
კვადრ. საქ.

დგებუბაშვილთა ნიკოლოზ ფირანის ძის: თბილისის
ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქეთიკრის სახლი და მიწა
190 კვადრ. საქ.

ქინაშვილთა პავლე ივანეს ძის: მიხაილის ქუჩა-
ზე ერთ-სართულიანი ქეთიკრის ლუქანი და მიწა
434 კვ. საქ.

მურადოვის თომა პავლეს ძის: ბალახანის ქუ-
ჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 422 კვ-
ადრ. საქ.

აბოშვილთა: არუთინა იაკობის ძის და ოლანე-
ზა ხ: ოურას ძის: ფრანგების ქუჩაზე ერთ-სართუ-
ლიანი ქეთიკრის სახლი და მიწა 95 კვადრ. საქ.

ჩაგუშვილთა პეტრე იოსების ძის: ქარაიან-სარაის
ქუჩაზე ორ-სართულიანი ქეთიკრის სახლი და მიწა
148 კვადრ. საქ.

შაგუშვილთა: პავლე და ლევან გიორგის ძეთა,
და დიმიტრი გრიგოლის ძის: ალექსანდრეს სლო-

ბოდაში ორი ერთ-სართულიანი ქეთიკრის
და მიწა 215 კვადრ. საქ.

შაგუშვილთა თედორე სიმონის ძის: გეგუთის
ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ხის სახლი და მიწა 395
კვადრ. საქ.

ბინაშვილთა აბრამ მოშას ძის გელათის
ქუჩაზე ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 771/2 კვ.
საქ.

ბუთანოვის ფრანკ პეტრეს ძის: ხონის ქუჩაზე
ერთ-სართულიანი ქეთიკრის სახლი და მიწა 1217
კვადრ. საქ.

ქორეშვილთა მარიამ სიმონის ასულის და ქუ-
თათელაძის ივანე შატას ძის: ორბრის ქუჩაზე ერთ-
სართულიანი ქეთიკრის სახლი და მიწა 345 კვადრ.
საქ.

გაბიაშვილთა მარი. მიხაილის ასულის: ალექ-
სანდრეს სლობოდაში ორი ერთ-სართულიანი ხის სა-
ხლები და მიწა 228 კვადრ. საქ.

მკენულოვის იაკობ ისხაკის ძის: ვაგარიანის
ქუჩის შესახვევში ორ-სართულიანი სახლი და მიწა
101 კვადრ. საქ.

ნიკოლაევის ალექსანდრე ნიკოლოზის ძის: ალ-
ექსანდრეს სლობოდაში ერთ-სართულიანი ხის სახ-
ლი და მიწა 197 კვადრ. საქ.

რუსაშვილთა ლუკა ნიკოლოზის ძის: გეგუთის ქუ-
ჩის შესახვევში ერთ-სართულიანი ქეთიკრის სახლი
და მიწა 79,5 კვადრ. საქ.

თუფაშვილთა ტრიფონ სიმონის ძის და ქათამა-
სა კომოთ დავითის ძის: ბალახანის ქუჩაზე ერთ-
სართულიანი ქეთიკრის ლუქანი და მიწა 17 კვა-
დრ. საქ.

ხანაშვილთა შამუგლა აბრამის ძის: ბაზრის
ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქეთიკრის ლუქანი და მი-
წა 3 კვადრ. საქ.

ფიციშვილთა ყობა მოშას ძის: გელათის ქუ-
ჩის შესახვევში ორ-სართულიანი სახლი და მიწა 74
კვადრ. საქ.

შაგუშვილთა ეფრემ გიორგის ძის: გეგუთის ქუ-
ჩაზე ერთ-სართულიანი ქეთიკრის სახლი და მიწა
428 კვადრ. საქ.

აკობიშვილთა ისხაკ და რაფიელ დავითის ძე-
თა: ბაზრის ქუჩაზე ერთ-სართულიანი ქეთიკრის ლუ-
ქანი და მიწა 12,7 კვადრ. საქ.